



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## EBKB810K



# Inhalt

Allgemeine Hinweise	<b>3</b>
Sicherheitshinweise	<b>5</b>
Technische Spezifikationen	<b>6</b>
Montage der Anbaugeräte	<b>9</b>
Bedienung	<b>13</b>
Wartung	<b>15</b>
Fehlerbehebung	<b>17</b>
Transport, Lagerung & Entsorgung	<b>18</b>
Elektrischer Schaltkreis	<b>19</b>
Explosionszeichnung & Teileliste	<b>20</b>
Garantiehinweise	<b>25</b>

# Allgemeine Hinweise

Dieses Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil des Geräts und muss der Maschine stets beiliegen, um jederzeit als Referenz genutzt werden zu können. Alle im Handbuch genannten Anhänge sind integraler Bestandteil der Dokumentation.

Dieses Handbuch enthält alle erforderlichen Informationen für die sachgerechte und sichere Verwendung der Maschine. Lesen Sie die Anleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam und vollständig durch.

**Der Benutzer ist für alle Unfälle und Schäden verantwortlich, die durch unsachgemäße Verwendung der Maschine entstehen.**

- **Fragen zur Anwendung:** Wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.
- **Ersatzexemplar:** Sollte das Handbuch verloren gehen, beschädigt werden oder in einer anderen Sprache benötigt werden, ist beim Händler oder Hersteller ein neues Exemplar anzufordern.

## Bedeutung der Sicherheitssymbole

- **⚠ GEFAHR:** Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
- **⚠ WARNUNG:** Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
- **⚠ VORSICHT:** Weist auf eine Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.
- **⚠ WICHTIG:** Weist auf Anweisungen hin, die unbedingt zu befolgen sind, um Schäden an der Maschine oder der Umwelt zu vermeiden.

## Maschinenbeschreibung

Der Minibagger ist kompakt, leistungsstark und vielseitig einsetzbar. Der Rahmen besteht aus einer stabilen Schweißkonstruktion. Er ist mit einem Zahnradantrieb und einem Drehgelenk ausgestattet, das eine 360°-Rotation des Baggers ermöglicht.

Die Auslegerrotation ist mit folgenden Komponenten versehen:

- Benzinmotor J i A o, 15 PS, mit Elektrostarter
- 45 A/h Batterie
- Proportional-Steuerventile
- Leistungsfähige und robuste Hydraulikzylinder
- Doppelpumpe

## Einsatzmöglichkeiten

Der Minibagger eignet sich für unterschiedlichste Arbeiten, darunter:

- Grabungs- und Aushubarbeiten
- Ziehen von Gräben
- Böschungsarbeiten, Verladen und Planieren
- Holzgreifer- und Erdbohrarbeiten
- u. v. m.

Die Maschine überzeugt durch einfache Bedienung, Effizienz und hohe Wendigkeit.

## Serienausstattung

- Zusätzliche Hydraulikleitung
- Löffel nach Wahl
- Überrollbügel (Rollbar) gemäß geltenden Sicherheitsstandards

## Sonderausstattungen (optional)

- Schnellwechsel-System für Löffel
- Grab-/Tiefenlöffel 200 mm
- Grab-/Tiefenlöffel 365 mm
- Böschungslöffel 600 mm
- Reißzahn
- Holzgreifer
- Erdbohrer mit verschiedenen Bohrschnecken
- Spalt- und Vorschlaghammer

# Sicherheitshinweise

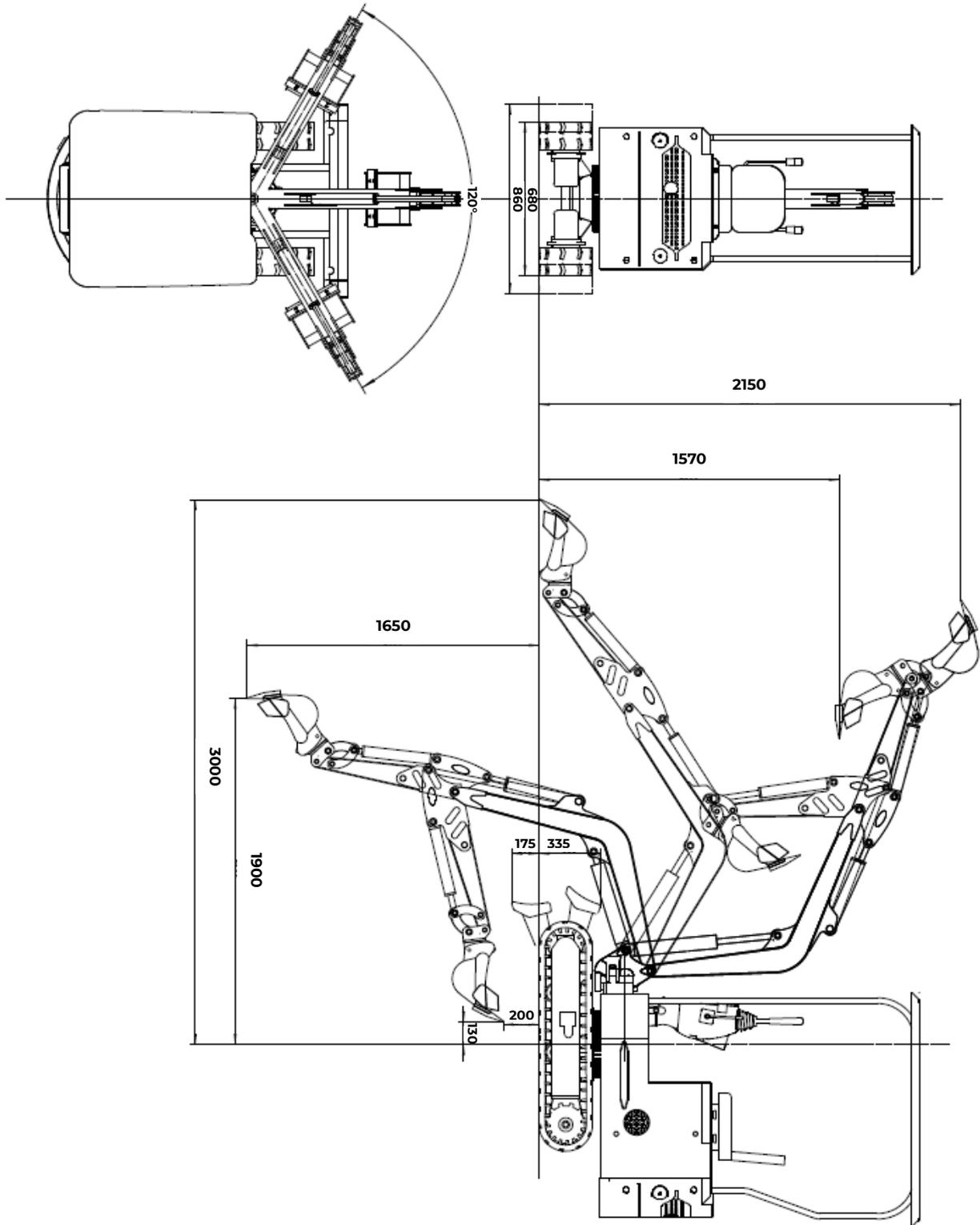
## **Allgemeine Anforderungen**

- Sicherheitsvorrichtungen regelmäßig warten (siehe Wartungsanleitung).
- Die Maschine darf nicht unter Einfluss von Medikamenten, Alkohol, Drogen oder anderen Substanzen betrieben werden, die zu Desorientierung führen können.
- Betrieb ausschließlich bei Tageslicht.
- Die Maschine darf nicht eingesetzt werden, wenn sich Personen – insbesondere Kinder – oder Tiere im Arbeitsbereich befinden.
- Die Bedienung darf nur durch geschultes Personal erfolgen, das dieses Handbuch zuvor sorgfältig gelesen hat.
- Vor dem Start der Maschine alle Sicherheitsvorrichtungen auf ihre Funktionsfähigkeit prüfen.
- Vor Arbeitsbeginn sicherstellen, dass das Stützschild abgesenkt ist.
- Niemals unter dem Ausleger bewegen, anhalten oder arbeiten.
- Keine Arbeiten unter oder in der Nähe von Stromleitungen ausführen.
- Die Maschine darf nicht zum Transport oder Heben von Personen oder für andere nicht vorgesehene Einsätze verwendet werden.
- Die vom Hersteller festgelegten Einsatzgrenzen dürfen niemals überschritten werden.
- Die Maschine darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, solange der Motor läuft oder der Zündschlüssel eingesteckt ist.

## **Sicherheit – Nutzungseinschränkungen**

- Kindern und Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, ist die Nutzung der Maschine untersagt.
- Je nach geltenden gesetzlichen Vorschriften kann die Nutzung der Maschine altersabhängig eingeschränkt oder verboten sein.

# Technische Spezifikationen



<b>Allgemeine Daten</b>	
Modell	EBK8810K
Maschinengewicht	920 kg
Schaufelvolumen	0,02 m <sup>3</sup>
Schwenkbereich	360°
Schaufeltyp	Tieflöffel
Motor	Benzinmotor Ji Ao, 15 PS, mit Elektrostart
Max. Drehmoment	25/3600 (Nm/r/min)
Fahrgeschwindigkeit	2 km/h
Schwenkgeschwindigkeit	13 U/min
Max. Steigfähigkeit	25°
Max. Grabkraft	5,5 kN
Bodendruck	0,35 kgf/cm <sup>2</sup>
Kettenmaterial	Gummi
Kettenspannung	Mechanisch
Pumpentyp	Zahnradpumpe
Ölkapazität	14 Liter (3,7 Gallonen)
Hydraulikdruck	16 MPa

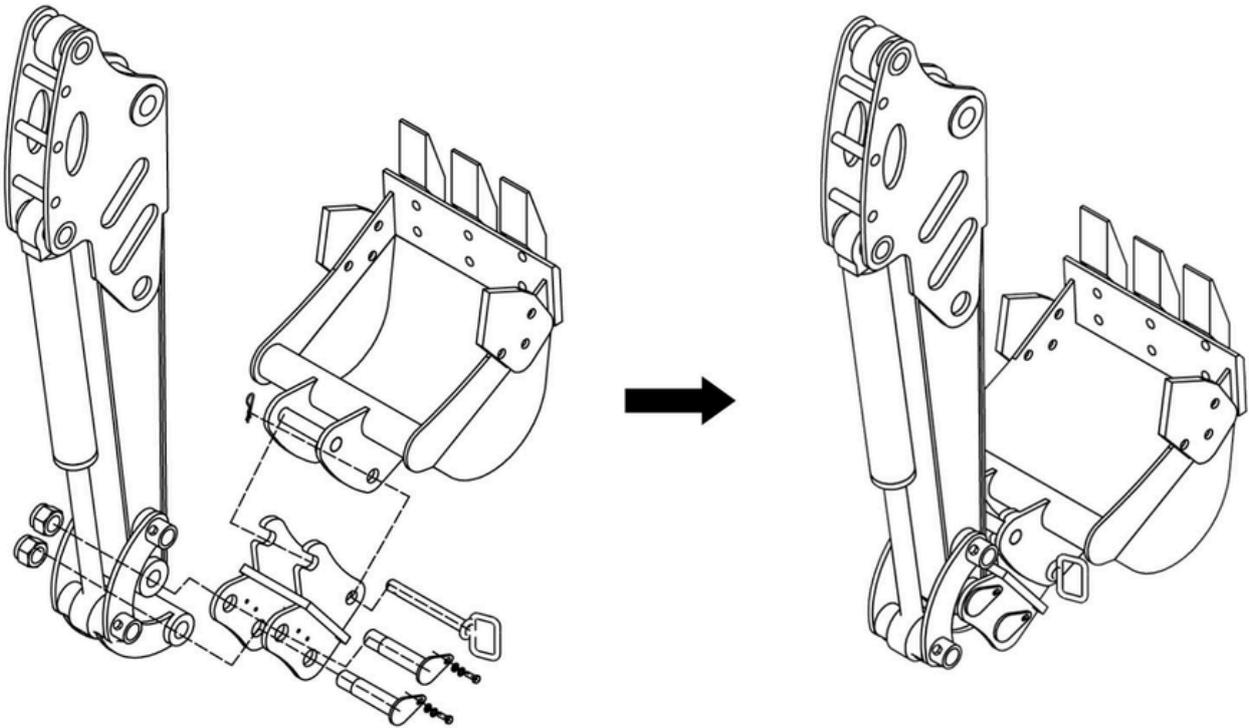
<b>Abmessungen</b>	
Spurbreite	720 mm
Kettenlänge	1250 mm
Bodenfreiheit (Oberwagen)	380 mm
Wenderadius Gegengewicht	1040 mm
Fahrwerksbreite	680 mm
Variable Fahrwerksbreite	680–880 mm
Kettenbreite	180 mm
Kettenhöhe	320 mm
Transportlänge	2550 mm
Gesamthöhe	1950 mm

<b>Arbeitsbereich</b>	
Max. Grabreichweite am Boden	3000 mm
Max. Grabtiefe	1650 mm
Max. Grabhöhe	2150 mm
Max. Ausschütthöhe	1700 mm
Effektive Grabtiefe	1320 mm
Minimaler Wenderadius	1700 mm
Max. Hubhöhe Schild	335 mm
Max. Absenktiefe Schild	175 mm

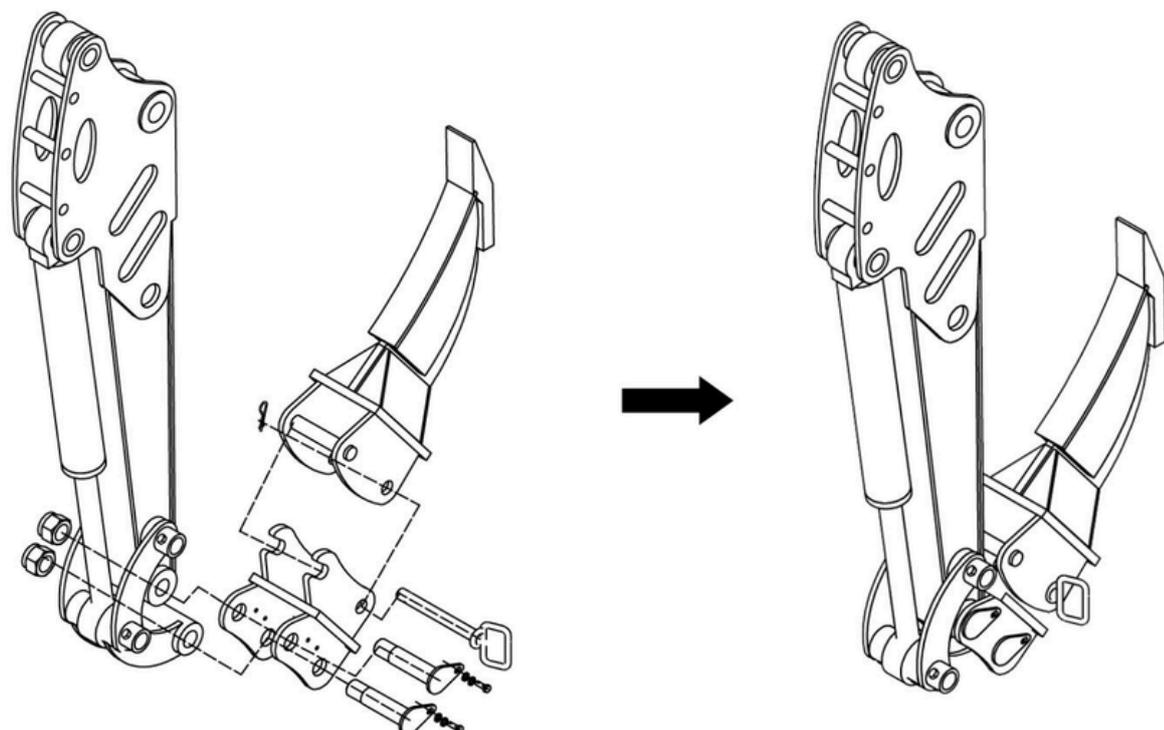
<b>Anbaugeräte &amp; Größen</b>	
Reißzahn (Bolzendurchmesser)	25 mm
Planierlöffel	23,5"
Grab-/Tiefenlöffel	8" /14"
Holzgreifer	14"
Spalt- / Abbruchhammer	5 kN
Erdborner	8"

# Montage der Anbaugeräte

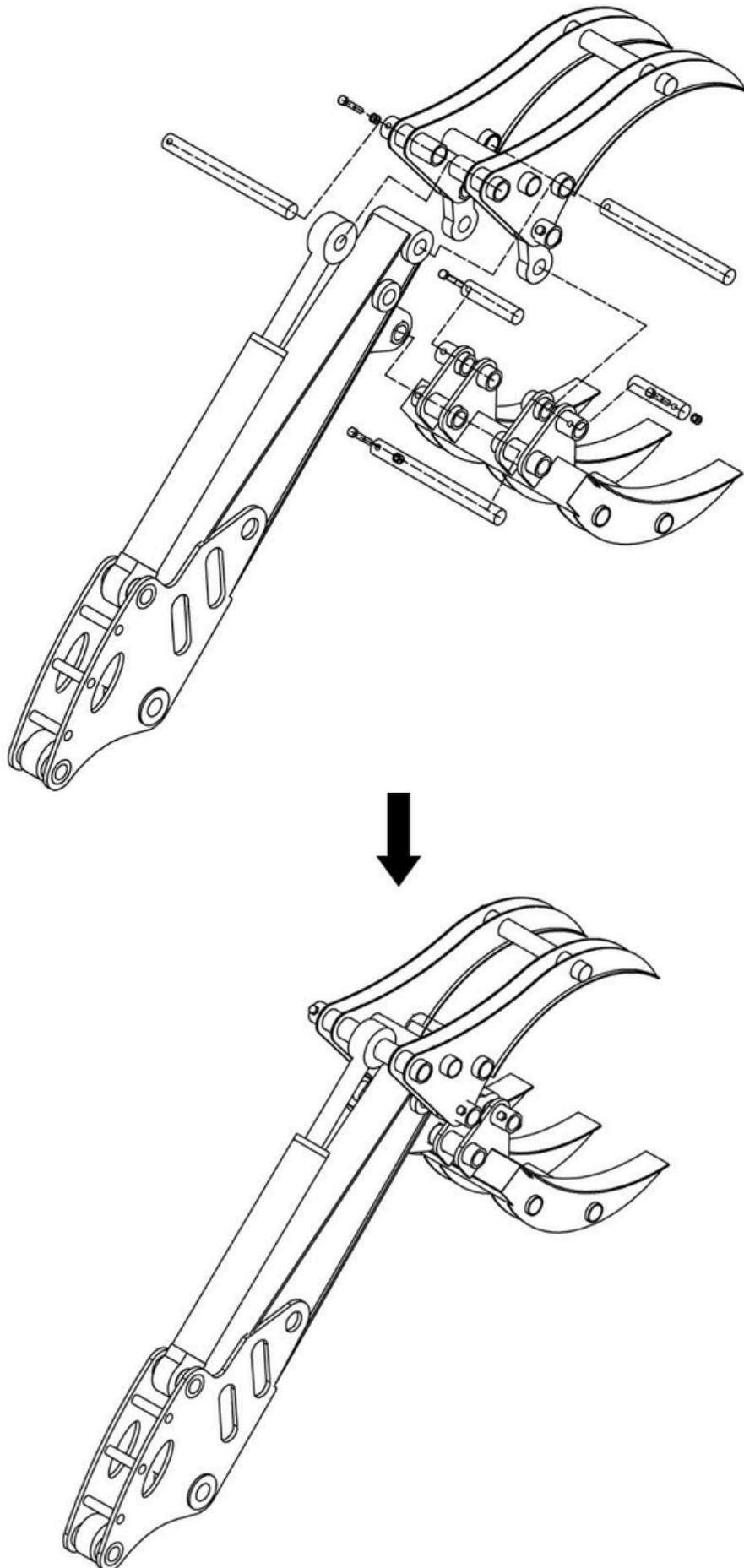
## Montage des Löffels



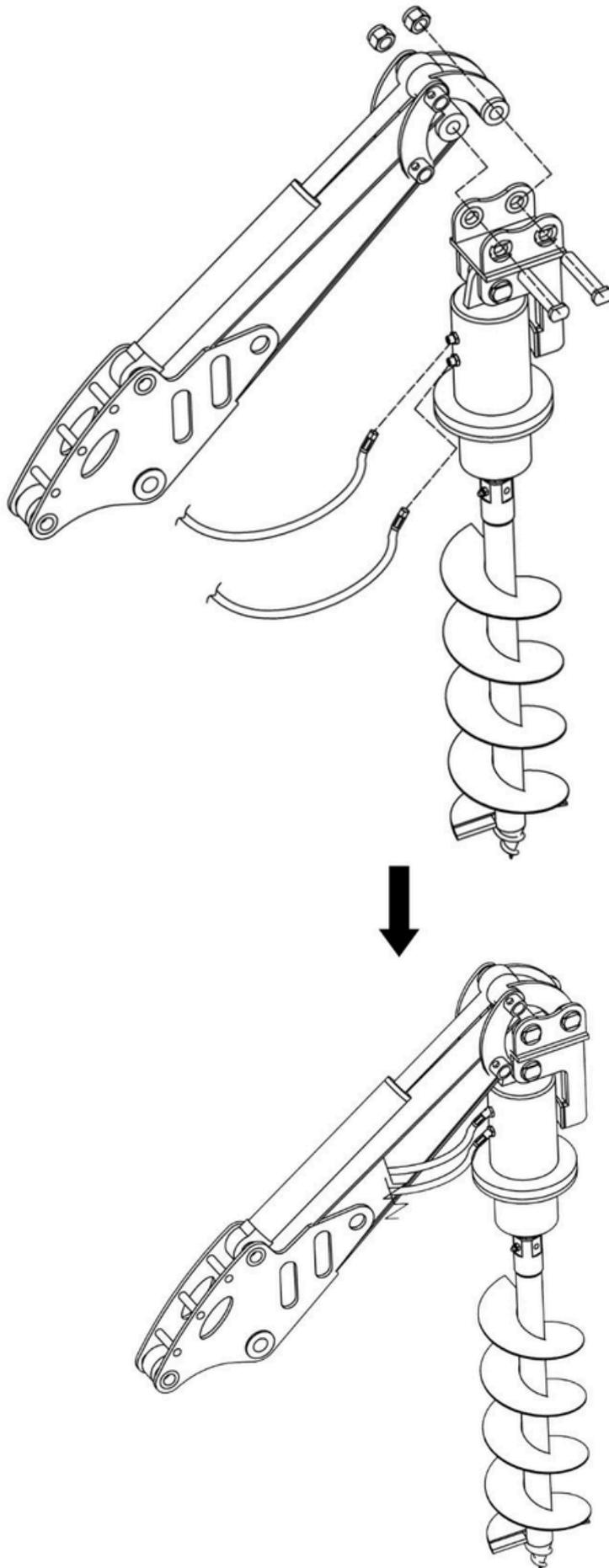
## Montage des Reißzahns



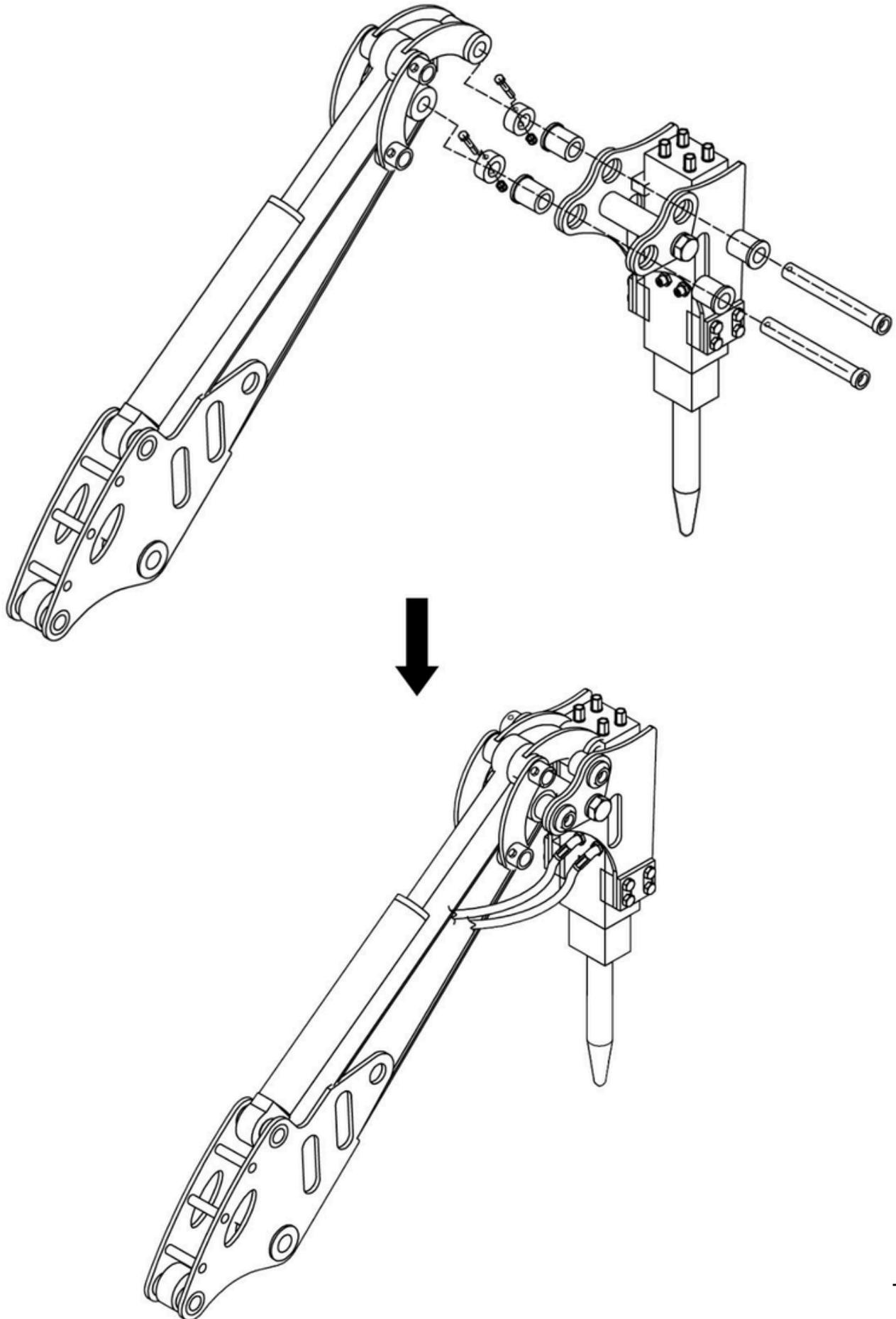
### Montage des Holzgreifers



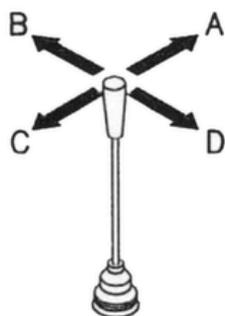
### Montage des Erdbohrers



### Montage des Spalt- und Vorschlaghammers



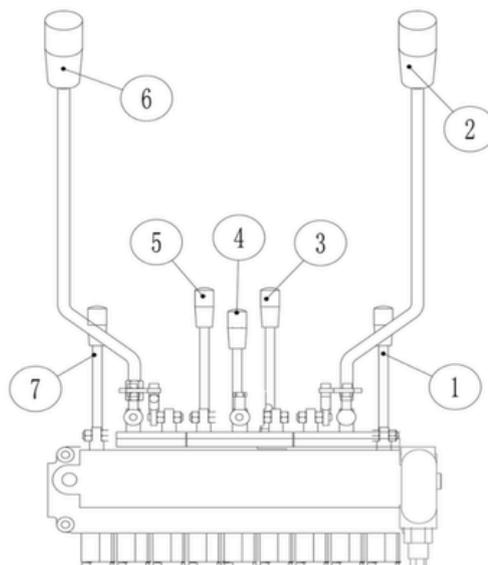
# Bedienung



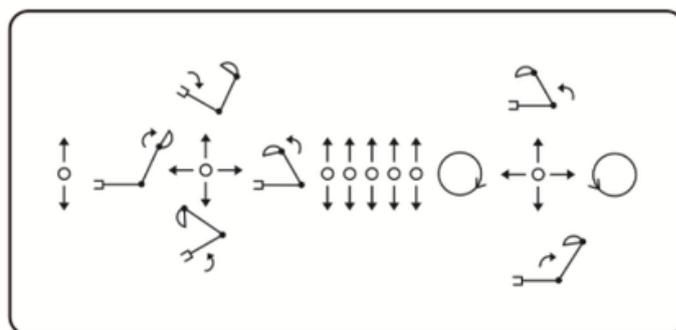
Nr. 6 & Nr. 2



Nr. 5 & Nr. 3



- **Hebel 6A** – Ausleger ausfahren
- **Hebel 6B** – Schwenken nach links
- **Hebel 6C** – Ausleger einfahren
- **Hebel 6D** – Schwenken nach rechts
  
- **Hebel 2A** – Ausleger absenken
- **Hebel 2B** – Löffel schließen
- **Hebel 2C** – Ausleger anheben
- **Hebel 2D** – Löffel öffnen
  
- **Hebel 5E** – Linke Kette vorwärts
- **Hebel 5F** – Linke Kette rückwärts
  
- **Hebel 3E** – Rechte Kette vorwärts
- **Hebel 3F** – Rechte Kette rückwärts
  
- **Hebel 7** – Kettenfahrwerk ein- und ausfahren
- **Hebel 1** – Schildfunktion (Dozer)
- **Hebel 4** – Steuerung Hauptausleger / Zusatzfunktion



## **Vor Arbeitsbeginn**

1. Ölstand im Motor und im Hydrauliktank prüfen (Hinweis: Befindet sich der Hydraulikölstand unterhalb der Markierung „10“ am Schauglas, Hydrauliköl nachfüllen).
2. Maschine abschmieren.
3. Maschine in den Arbeitsbereich fahren.
4. Alle Bauteile auf festen Sitz und einwandfreien Zustand prüfen.
5. Kraftstoffstand kontrollieren.

## **Arbeitsbeginn**

1. Einen Sicherheitsabstand von mindestens 15 m zu Personen, Tieren und Gegenständen einhalten.
2. Die Grabtätigkeit mit den Bedienhebeln aufnehmen.
3. Die ununterbrochene Einsatzdauer darf maximal zwei Stunden betragen; zwischen zwei Arbeitszyklen ist eine Pause von mindestens einer Stunde einzuhalten.

## **Nach Beendigung der Arbeiten**

1. Ausleger einziehen und in Transportstellung drehen.
2. Maschine abstellen und Kraftstoffzufuhr schließen.
3. Beim Abschalten sicherstellen, dass Schild und Löffel abgesenkt sind; anschließend Motor ausschalten, Kraftstoffzufuhr schließen und den Hauptschalter der Batterie abschalten.

# Wartung

Die nachfolgende Tabelle gibt die vorgeschriebenen Wartungsintervalle für Ihre Maschine an.

Das Nichteinhalten dieses Plans kann die einwandfreie Funktion beeinträchtigen und zum Verlust der Garantie führen.

Bauteil / Bereich	Maßnahme	Erst-inbetrieb-nahme	Täglich	Alle 150 Betriebs-stunden/monatlich	Alle 1200 Betriebs-stunden/jährlich
<b>Sicherheits-aufkleber</b>	Zustand prüfen	X	X	X	X
<b>Bedienhebel</b>	Automatische Rückstellung prüfen	X	X	X	X
<b>Schläuche</b>	Dichtheit prüfen	X	X	X	X
<b>Öltank</b>	Ölstand prüfen	X	X	X	X
<b>Ölfilter</b>	Reinigen und ersetzen			X	
<b>Ölverteiler</b>	Ölstand prüfen	X	X	X	X
<b>Bolzen</b>	Vorhandensein prüfen	X	X	X	X
<b>Schraub-verbindingen</b>	Festigkeit prüfen	X	X	X	X
<b>Schmierung</b>	Abschmieren	X	X	X	X
<b>Zahnkranz-schrauben</b>	Festigkeit prüfen	X		X	

## Ölstand, Ölwechsel und Filter

Zum Nachfüllen oder Wechseln des Öls darf ausschließlich Hydrauliköl ISO HVI 46 verwendet werden.

Das Kontrollieren oder Ablassen erfolgt gemäß Wartungstabelle.

### 1. Ölstand im Tank prüfen

- a) Maschine auf eine ebene Fläche stellen und Ölstand prüfen.
- b) Ist der Ölstand zu niedrig, den Tankdeckel abschrauben und mit dem angegebenen Öl auffüllen. Es darf nur neues Öl verwendet werden.
- c) Nach Erreichen des Füllstands den Tankdeckel wieder schließen

### 2. Öl ablassen und Filter wechseln

- a) Ein geeignetes Auffanggefäß unter den Tank stellen.
- b) Einen der beiden Schläuche lösen, um das Hydrauliköl abzulassen.
- c) Patronenfilter herausschrauben und ersetzen (Empfehlung: Filterwechsel spätestens nach 250 Betriebsstunden).
- d) Schlauch wieder anschließen und Hydrauliköl nachfüllen.

## Batteriepflege

1. Der Anlasser darf nicht dauerhaft betätigt werden. Jede Startsequenz max. 5 Sekunden, mit einer Pause von 10–15 Sekunden zwischen den Startversuchen.
2. Die Batterie darf nicht dauerhaft unzureichend geladen bleiben. Sie muss regelmäßig (ca. wöchentlich) nachgeladen werden, um Tiefentladung und Defekt zu vermeiden.
3. Beim Laden darf die Spannung nicht zu niedrig oder zu hoch sein. Standard: 13,5–14,5 V bei 12-V-Batterien.
4. Die Batterie sollte nach jeweils 30 Betriebsstunden vollständig geladen werden.

## Schmierung

Alle Schmierstellen sind mit HYDRAULIC FORM "A" UNI 7663 Fett versehen. Für die Nachschmierung darf nur Mehrzweckfett auf Lithiumbasis NLGI 2 verwendet werden.

# Fehlerbehebung

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe / Vorgehensweise
<b>Steuerungen funktionieren nicht</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Schläuche nicht angeschlossen</li> <li>Hydraulikpumpe defekt</li> <li>Zu wenig Öl</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Schläuche anschließen</li> <li>Pumpe ersetzen</li> <li>Öl im Tank nachfüllen</li> </ol>
<b>Zylinder bewegen sich ruckartig</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zu wenig Öl im Hydrauliksystem</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ausreichend Hydrauliköl nachfüllen</li> <li>Ölleitungen auf festen Sitz prüfen</li> <li>Jeden Zylinder einige Minuten betätigen, um Luft herauszudrücken</li> </ul>
<b>Ausleger sackt ab</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Interne Undichtigkeit im Zylinder</li> <li>Interne Undichtigkeit im Steuerventilblock</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zylinder bzw. Dichtung ersetzen</li> <li>Ölkreise einzeln prüfen, um Undichtigkeit im Mehrwegeventil zu lokalisieren; ggf. Ventilblock ersetzen</li> </ol>
<b>Ölüberhitzung</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ölfilter verstopft</li> <li>Zu wenig Öl</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Filter reinigen/ersetzen</li> <li>Ausreichend Hydrauliköl nachfüllen</li> </ol>
<b>Ölleckage</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ölleitungsanschluss nicht vollständig angezogen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schläuche/Verbindungen nachziehen</li> <li>Defekte Anschlüsse ersetzen</li> </ul>
<b>Maschine arbeitet/läuft nicht</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pumpe verschlissen</li> <li>Ölstand zu niedrig</li> <li>Ventile falsch eingestellt</li> <li>Ölfilter verschmutzt</li> <li>Ölleckage</li> <li>Gelenke ausgeschlagen</li> <li>Fahrmotor defekt</li> <li>Öltemperatur durch Dauerbetrieb über 3 Std. zu hoch</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pumpe ersetzen</li> <li>Öl nachfüllen</li> <li>Ventileinstellung prüfen</li> <li>Filter ersetzen</li> <li>Leckage beheben</li> <li>Gelenke ersetzen</li> <li>Fahrmotor ersetzen</li> <li>Arbeitsunterbrechung einlegen, bis Öltemperatur sinkt</li> </ol>

# Transport, Lagerung & Entsorgung

## Transport

Der Transport der Maschine nach Beendigung der Arbeiten darf nur auf einem Anhänger erfolgen, bei abgeschaltetem Motor.

**⚠ Wichtig:** Fahren Sie mit mäßiger Geschwindigkeit und vermeiden Sie starke Erschütterungen.

**⚠ Hinweis:** Im Straßenverkehr sind die örtlich geltenden Vorschriften einzuhalten. Stellen Sie sicher, dass alle Seiten- und Blinkleuchten von hinten gut sichtbar sind.

**Durchführung:** Vor dem Transport müssen sämtliche mechanischen Sicherheitsverriegelungen vollständig eingesetzt sein.

## Lagerung

Vor der Einlagerung die Maschine gründlich reinigen, um Schmutz, Staub und Rückstände zu entfernen.

Die Maschine in einem trockenen Bereich aufbewahren und vor Regen schützen.

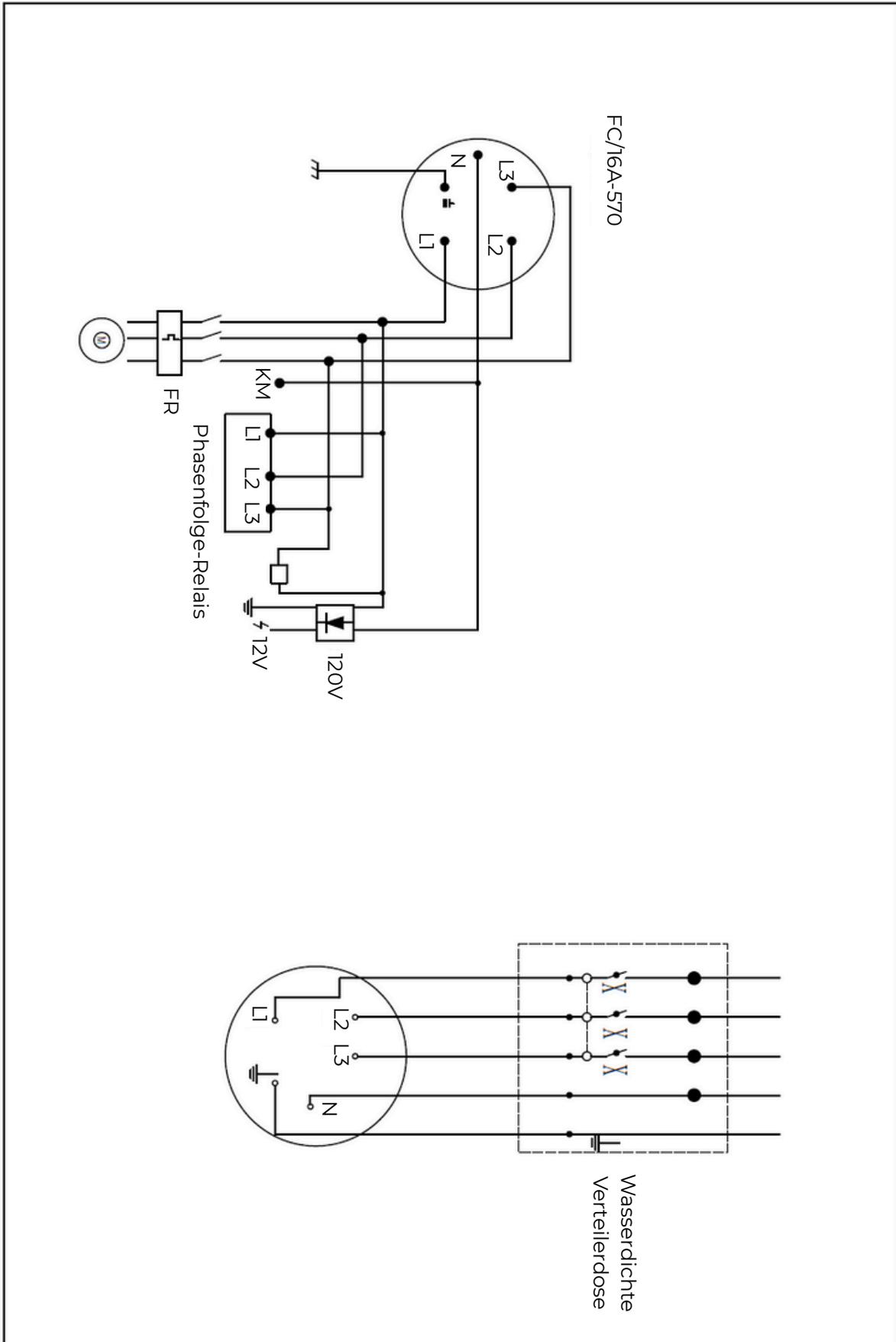
## Entsorgung der Maschine

Nach Ablauf der Lebensdauer darf die Maschine nur von autorisierten Fachbetrieben verschrottet werden.

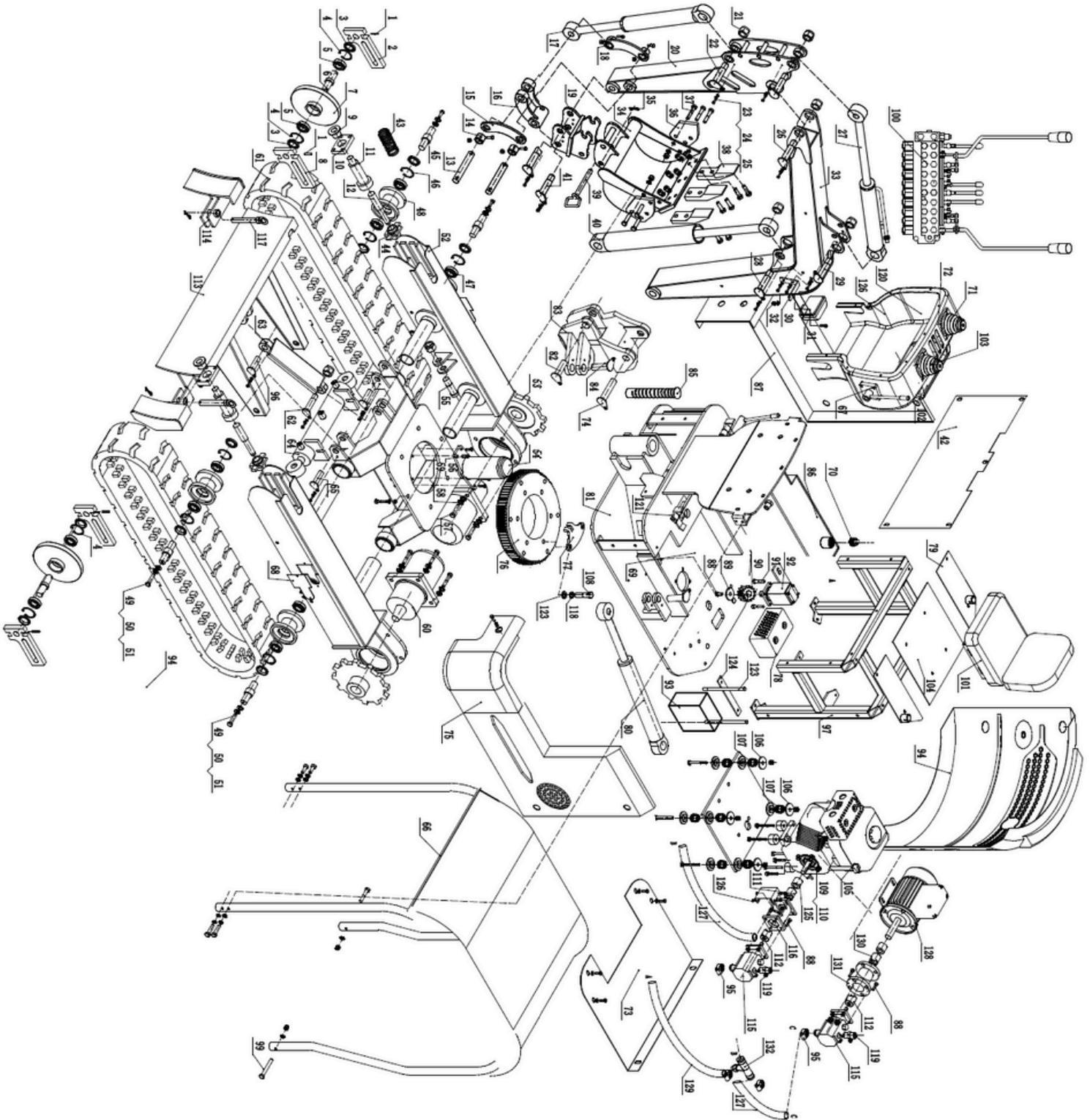
Die Entsorgung muss gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften erfolgen. Hierfür sind die zuständigen Behörden zu kontaktieren und die vorgeschriebenen Verfahren einzuhalten.

Die Hauptbestandteile der Maschine bestehen aus Eisen, Gummi, Lack usw.

# Elektrischer Schaltkreis



# Explosionszeichnung & Teileliste



<b>Nr.</b>	<b>Zeichnungsnr.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Menge</b>
1	GB/T 879.4-2000	Elastischer Spannstift Ø6×60	4
2	HZ2018-01	Rechte Spannplatte	2
3		Wellendichtring 52×25×13×9.5	12
4	GB/T893.1-1986	Seegerring Ø52	4
5	GB/297-94	Kegelrollenlager 30205	4
6	HZ2018-02	Spannachse	2
7	HZ2018-03	Spannrad	2
8	HZ2018-04	Spannrad-Seitenplatte (links)	2
9	HZ2018-05	Verschlussstopfen	2
10	HZ2018-06	Befestigungsplatte	2
11	HZ2018-07	Spannwelle	2
12	HZ2018-08	Spannradnabe	2
13	HZ2018-09	Bolzen Spannrad	2
14	HZ2018-10	Schweißbuchse	2
15	HZ2018-11	Unterarm, geschweißt	2
16	HZ2018-12-00	Unterarm, geschweißt	1
17	HZ2018-13-00	Zylinder Löffel	1
18	HZ2018-14-00	Vorderarm, geschweißt	1
19	HZ2018-15-00	Löffel-Verbindungsrahmen	1
20	HZ2018-16-00	Unterarm	1
21	GB/T 889.1-2000	Sechskantmutter M24×3	8
22	HZ2018-17	Bolzen Löffelzylinder	2
23	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×20	34
24	GB/T 93-1987	Federscheibe Ø8	17
25	GB/T95-2002	Unterlegscheibe Ø8	28
26	HZ2018-18	Drehachse Vorderarm	1
27	HZ2018-19-00	Vorderarmzylinder	1
28	HZ2018-20	Bolzen	1
29	HZ2018-21	Bolzen	1
30	HZ2018-22	Lampenhalter	1
31	HZ2018-23	Lampe	1
32	GB/T 889.1-2000	Sechskantmutter M8	12
33	HZ2018-24-00	oberer Arm	1
34	HZ2018-25	Löffel	1
35		Splint Ø3×55	5
36	HZ2018-26	Löffelseitenzähne	2
37	GB/T5782-2000	Sechskantschraube (8.8) M14×40	6
38	HZ2018-60	Löffelzähne	3
39	HZ2018-27	Löffelbolzenwelle	1
40	HZ2018-28-00	Oberarmzylinder	1

Nr.	Zeichnungsnr.	Bezeichnung	Menge
41	HZ2018-29	Löffelbolzenwelle	2
42	HZ2023-03	Vorderradkotflügel	1
43	HZ2018-31	Spannfeder	2
44	HZ2018-32-00	Festsitzbuchse	2
45	HZ2018-33	Stützradwelle	4
46	GB/T893.1-1986	Seegerring Ø47	8
47		Rillenkugellager	8
48	HZ2018-59	Stützrad	4
49	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M12×30	8
50	GB/T 93-1987	Federscheibe Ø12	8
51	GB/T95-2002	Unterlegscheibe Ø12	18
52	HZ2018-33-00	Fahrwerksrahmen / Raupenhalterung	2
53	HZ2018-34	Antriebsrad	2
54	HZ2018-35	Zentrales Drehgelenk	1
55	HZ2018-36	Bolzenwelle	2
56	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×35	6
57	GB/T5783-2000	Sechskantschraube (8.8) M14×45	14
58	GB/T95-2002	Unterlegscheibe Ø14	20
59	GB/T 93-1987	Federscheibe Ø14	20
60		Fahrmotor BMK6-315	2
61		Raupenkette 180×72×37	2
62	HZ2018-37	Bolzenwelle	1
63	HZ2018-38-00	Zylinder	1
64	HZ2018-39-00	Zylinder	1
65	HZ2018-40A	Bolzenwelle	2
66	HZ2023-09	Abdeckung	1
67	HZ2018-82	Handgashebel	1
68	HZ2018-43	Prallblech	2
69	HZ2018-44	Batterie	1
70	HZ2018-68	Ölverschluss	1
71		Staubschutzkappe	2
72	HZ2018-42	Druckplatte	2
73	HZ2023-02	Fußplatte	1
74	HZ2018-51a	Bolzenwelle	1
75	HZ2023-05	Seitenschutz links	1
76	HZ2018-50	Zahnkranz	1
77	HZ2018-85	Drehfutter	1
78	HZ2018-88	Kühler	1
79	HZ2023-04	Sitz-Seitenplatte	1 (links & rechts)
80	HZ2018-53-00	Zylinder	1

Nr.	Zeichnungsnr.	Bezeichnung	Menge
81	HZ2018-54	Rahmen	1
82		Bolzenwelle	2
83	HZ2018-52	Drehgestell geschweißt	1
84	HZ2018-55	Bolzenwelle	2
85	HZ2018-56	Drehwelle	1
86	HZ2018-57	Öltank	1
87	HZ2023-06	Seitenplatte rechts	1
88	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×30	9
89		Große Unterlegscheibe Ø8	1
90	HZ2018-81	Zahnrad 14	1
91	GB/T5782-2000	Sechskantschraube (8.8) M10×45	4
92	HZ2018-80	Drehmotor	1
93	HZ2023-08	Batterie	1
94	HZ2023-01a	Benzinmotor-Abdeckung hinten	1
95	HZ2018-65	Klemme / Haltebügel	6
96	HZ2023-10	Bolzenwelle	1
97	HZ2023-11	Sitzrahmen	1
98	HZ2018-93	hinterer Deckelverschluss	2
99	GB/T 889.1-2000	Sechskantschraube (8.8) M8×50	2
100		Ventil	1
101	HZ2018-70	Sitz	1
102		Instrument / Anzeigeeinheit	1
103		Zündschalter	1
104	HZ2023-07	Sitzplatte	1
105		Motor	1
106	HZ2018-62	Luftklappen-Basis	16
107	HZ2018-63	Luftklappenfeder	8
108	GB/T5782-2000	Sechskantschraube (8.8) M16×65	12
109		Motorschraube	4
110	GB/T 93-1987	Federscheibe Ø8	4
111	HZ2018-71	Motorkupplung	1
112	HZTY-055	Zahnradpumpenkupplung	2
113	HZ2018-94	Schubschild	1
114	HZ2018-95	Hilfsschild / Zusatzschild	1 links & rechts
115		Zahnradpumpe	1
116		Rahmen für Benzinpumpe	1
117	HZ2018-96	Bolzenwelle	2
118	GB/T 93-1987	Federscheibe Ø16	12
119	HZTY-062	Zahnradpumpenanschluss	2
120	HZ2018-77	Mehrwegeventildeckel	1

<b>Nr.</b>	<b>Zeichnungsnr.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Menge</b>
<b>121</b>	HZ2018-75	Pedal	1
<b>122</b>	GB/T5780-2000	Sechskantschraube M12×90	4
<b>123</b>	GB/T5780-2000	Sechskantschraube M8×230	2
<b>124</b>	HZ2023-12	Batteriedruckplatte	1
<b>125</b>	HZTY-046	Motor-Distanzhülse	1
<b>126</b>	GB/T5780-2000	Sechskantschraube M5×10	4
<b>127</b>		Öleinlass-Schlauch (Stahldrahtverstärkt)	2
<b>128</b>	HZ680W-53	Elektromotor	1
<b>129</b>	HZ680W-08	Ölauslassrohr	1
<b>130</b>	HZ680W-49	Motorkupplung	1
<b>131</b>	HZ680W-50	Motorpumpenrahmen	1
<b>132</b>	HZ680W-51	T-Stück (Rohrverbinder)	1

# Garantiehinweise

Vor jeder Garantieleistung gilt der Grundsatz:

- Zunächst prüfen, dann instand setzen
- Reparatur hat Vorrang vor Austausch
- Austausch einzelner Bauteile hat Vorrang vor kompletten Baugruppen.

Eine Garantieabwicklung außerhalb der zulässigen Verfahren ist ausgeschlossen.

## Die Garantie erlischt in folgenden Fällen:

- wenn die **Wartung nicht ordnungsgemäß** durchgeführt wurde
- bei **unsachgemäßer Verwendung**, die nicht den Herstellerangaben entspricht
- wenn die Maschine **ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers verändert oder modifiziert** wurde
- bei **Schäden an der Zahnradpumpe**, die durch Inbetriebnahme mit **unzureichendem Hydrauliköl** verursacht wurden (die Zahnradpumpe ist in diesem Fall von der Garantie ausgeschlossen)
- bei Schäden durch Betanken des **Hydrauliktanks** mit **Diesel oder Benzin**
- bei Schäden durch **Naturkatastrophen oder höhere Gewalt**

- Der **Motor** unterliegt der Herstellergarantie für einen Zeitraum von **12 Monaten** ab Lieferdatum.
- **Verschleißteile** wie Hydrauliköl, Hydraulikölfiltereinsatz, Lampen und Staubmanschetten sind **nicht von der Garantie abgedeckt**.
- Für Bauteile wie **Zahnradpumpe, Fahrwerk (Raupe/Reifen), Zylinder, Handgashebel, Dämpferleitung, Batterie** und **Hauptschalter der Batterie** gilt eine Garantiezeit von **6 Monaten**.

# CERTIFICATE



No. 3N230811.HHHQT62

Test Report / Technical Construction File no. TCF-HZ23081001MD

Certificate's Holder: Hebei Huizhong Hydraulic Technology Co., Ltd.  
Huangtui Yicun Village, Huanma dian Town, Ningjin County,  
Hebei Province, China

Certification  
ECM Mark



Product: Crawler Backhoe  
Model(s): DKB941, BKB941, SBKB765, SDKB790, EBKB810K,  
EDKB810K

Verification to: Standard:  
EN ISO 12100:2010, EN 474-1:2022, EN 474-5:2022  
related to CE Directive(s):  
2006/42/EC (Machinery)

**Remark:**

The manufacturer has voluntarily decided to submit its documents concerning the above-mentioned product for verification. Ente Certificazione Macchine confirms that the documentation made available and immediately returned to it, as containing sensitive data, meets the essential requirements of the above-mentioned directive/standard. The verification activity carried out exclusively concerned the technical documentation and no verification was carried out on the product. This document cannot replace the EC Declaration of Conformity. This document was issued in accordance with regulation RGVOL01 published on the website of [www.entecerma.it](http://www.entecerma.it) and concerning voluntary certifications with a non-notified procedure.

**Issuance date: 11 August 2023**

**Expiry date: 10 August 2028**

For online check:



Approver  
Ente Certificazione Macchine  
Legal Representative  
Luca Bedonni





# HZC POWER

HZC Power GmbH  
Tomphecke 65  
41169 Mönchengladbach